

**Совет Безопасности**

Distr.: General
17 June 2021
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 16 июня 2021 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Во исполнение резолюции [1244 \(1999\)](#) Совета Безопасности имею честь препроводить настоящим письмо Генерального секретаря Организации Северо-атлантического договора Йенса Столтенберга от 27 мая 2021 года, препровождающее доклад о международном присутствии по безопасности в Косово за период с 1 января по 31 марта 2021 года (см. приложение).

Буду признателен, если Вы доведете настоящее письмо и приложение к нему до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Антониу Гутерриш



Приложение

В соответствии с пунктом 20 резолюции [1244 \(1999\)](#) Совета Безопасности прилагаю к настоящему письму ежеквартальный доклад об операциях Сил для Косово, охватывающий период с 1 января по 31 марта 2021 года (см. добавление). Буду признателен Вам за распространение этого доклада среди членов Совета.

(Подпись) Йенс Столтенберг

Добавление

Доклад об операциях Сил для Косово, представляемый Организации Объединенных Наций

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией [1244 \(1999\)](#) Совета Безопасности и содержит информацию об операциях Сил для Косово (СДК) за период с 1 января по 31 марта 2021 года.
2. По состоянию на 31 марта 2021 года общая численность личного состава СДК в районе операций по-прежнему составляла приблизительно 3400 военнослужащих из 19 стран — членов Организации Североатлантического договора (НАТО) и 8 предоставляющих войска стран, которые не входят в НАТО.
3. За отчетный период никаких серьезных инцидентов в плане безопасности зарегистрировано не было и вмешательство СДК в качестве третьего эшелона реагирования на нарушения в области безопасности не требовалось.

Последние данные об обстановке в плане безопасности и информация об операциях

4. В отчетный период общая обстановка в плане безопасности в Косово не претерпевала существенных изменений и оставалась в целом стабильной, хотя и сохранялась опасность ее ухудшения в свете наличия нерешенных политических и межэтнических проблем. Никаких проблем, препятствующих сохранению безопасной и спокойной обстановки и обеспечению свободы передвижения, отмечено не было.
5. 14 февраля 2021 года выборы в новую ассамблею Косово прошли без серьезных нарушений и инцидентов в области безопасности. 22 марта 2021 года в Косово были учреждены новые институты власти.
6. СДК продолжали проводить плановые операции, предусмотренные концепцией их присутствия, по всему району своих операций, сохраняя при этом гибкую конфигурацию, позволяющую им действовать на опережение. Начало пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) не нарушило способности СДК проводить повседневные операции. При этом СДК оказывали помощь местным учреждениям в различных общинах и муниципалитетах Косово. СДК в полном объеме осуществляют профилактические меры, рекомендованные Всемирной организацией здравоохранения, для защиты своего личного состава.
7. СДК продолжали поддерживать тесное сотрудничество с другими силами безопасности в районе совместных операций на Балканах.
8. В течение отчетного периода никаких существенных инцидентов в плане безопасности отмечено не было, и СДК сохраняли эффективность выполнения задачи. Несмотря на то, что пандемия COVID-19 в целом повлияла на их деятельность, СДК успешно решали задачи по содействию поддержанию спокойной и безопасной обстановки и сохранению свободы передвижения в районе операций и были готовы при необходимости действовать в качестве третьего эшелона реагирования на нарушения в области безопасности.

Резюме

9. В течение отчетного периода СДК продолжали выполнять задачу, поставленную перед ними в резолюции [1244 \(1999\)](#) Совета Безопасности и заключающуюся в поддержании спокойной и безопасной обстановки и свободы передвижения в рамках всеобъемлющих международных усилий. СДК, Миссия Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС) и Косовская полицейская служба осуществляют тесную координацию и сотрудничество на тактическом уровне.
